

# ASCII

---

## ARTIKELCLASSIFICATIE (ICS)

---

### E5W12

Versie:	E5W12
Versiedatum:	05-12-2011
Status:	Definitief
Eerste versie:	16-5-2011

Stichting ETIM Nederland is een samenwerkingsverband van Stichting ECEG, TGF, UNETO-VNI en de deelnemende fabrikanten, importeurs en agenten van technische producten

## INHOUDSOPGAVE

<b>1.</b>	<b>Inleiding</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Gegevens-structuur</b>	<b>4</b>
2.1	<i>Entiteit relatie diagram (ERD)</i>	4
2.2	<i>Entiteiten</i>	4
<b>3.</b>	<b>Opbouw import/export bestanden</b>	<b>5</b>
3.1	<i>Publicatie (PUBL.txt)</i>	5
3.2	<i>Productgroep (UBIMCODE.TXT)</i>	5
3.3	<i>Productklasse (ART_KLAS.TXT)</i>	6
3.4	<i>Synoniemen (SYNONIEM.TXT)</i>	6
3.5	<i>Kenmerken (KENMERK.TXT)</i>	6
3.6	<i>Eenheden (EENHEID.TXT)</i>	7
3.7	<i>Alfanumerieke waarden (WAARDE.TXT)</i>	7
3.8	<i>Relatie klasse-kenmerk (KEN_ZOEK.TXT)</i>	7
3.9	<i>Relatie waarde-kenmerk (KEN_WRD.TXT)</i>	8
3.10	<i>Vertaling productklassen (ART_KLAS_TAAL.TXT)</i>	8
3.11	<i>Vertaling kenmerken (KENMERK_TAAL.TXT)</i>	8
3.12	<i>Vertaling alfanumerieke waarden (WAARDE_TAAL.TXT)</i>	9
3.13	<i>Vertaling eenheden (EENHEID_TAAL.TXT)</i>	9
<b>4.</b>	<b>Toelichting op begrippen</b>	<b>10</b>
4.1	<i>Productgroep</i>	10
4.2	<i>Productklasse</i>	10
4.3	<i>Versie en status normblad</i>	10
4.4	<i>Synoniem</i>	10
4.5	<i>Eenheid kenmerk</i>	10
4.6	<i>Gebruikseenheid</i>	11
4.7	<i>Type kenmerk</i>	11
4.8	<i>Functie kenmerk</i>	11
4.9	<i>Mutatiecode</i>	11
4.10	<i>Europese codering</i>	12
4.11	<i>Taalcodes en vertalingen</i>	12
<b>5.</b>	<b>Historie van het document</b>	<b>13</b>
5.1	<i>Revisie 12-02-2008</i>	13
5.2	<i>Revisie 10-05-2011</i>	13

## **1. INLEIDING**

Artikelclassificatie is de basis voor het op een éénduidige wijze rubriceren en vastleggen van technische gegevens van producten. De Stichting ETIM Nederland is m.i.v. 2003 de beheerder van de artikelclassificatie van de installatiebranche.

In dit document wordt een beschrijving gegeven van de informatiestructuur van de artikelclassificatie. De beschrijving heeft betrekking op de informatiestructuur die geldt vanaf publicatie E4W11. Deze is op enige punten aangepast ten opzichte van eerdere versies.

### **Uitwisseling**

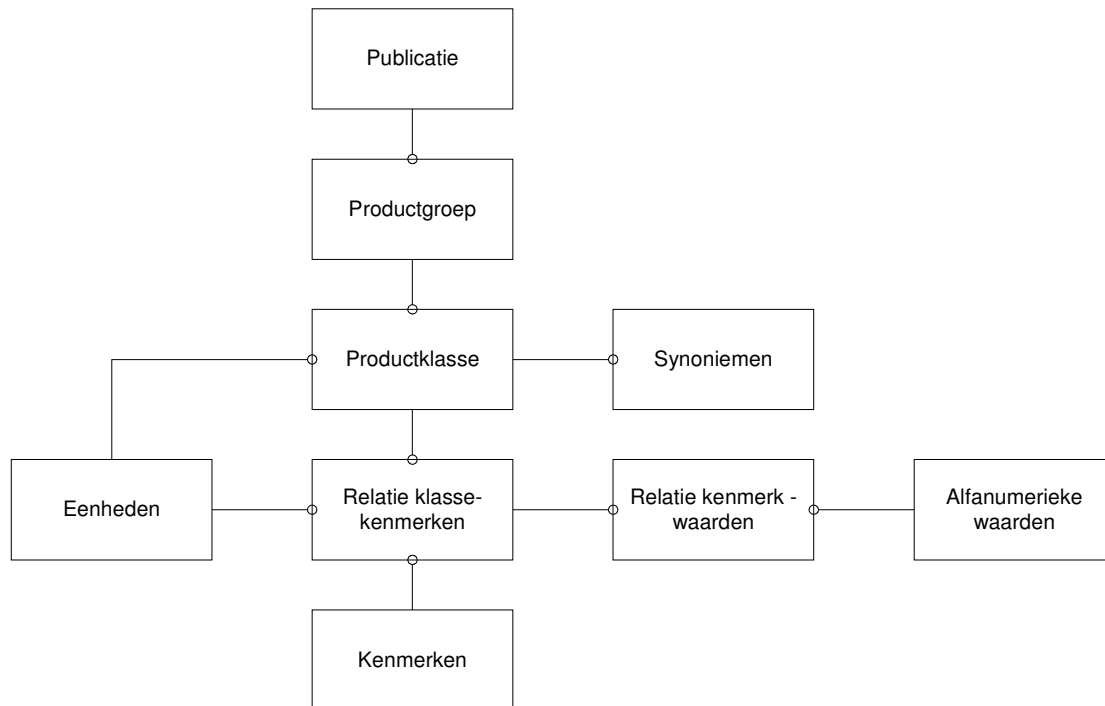
Om producten eenduidig te beschrijven en te gebruiken op basis van technische kenmerken, zoals vastgelegd in de Installatie Classificatie Structuur, dienen de beschrijvingen van de klassen, de kenmerken en de waarden te worden uitgewisseld tussen afnemer en leverancier. Dit kan met behulp van zogenaamde tekstbestanden.

### **Rechten**

Stichting ETIM NEDERLAND behoudt zich het recht voor om de datadefinities in een later stadium te wijzigen.

## 2. GEGEVENS-STRUCTUUR

### 2.1 ENTITEIT RELATIE DIAGRAM (ERD)



### 2.2 ENTITEITEN

<b>Entiteit</b>	<b>Tabelnaam</b>	<b>Omschrijving</b>
Publicatie	PUBL	Identificatie publicatie
Productgroep	UBIMCODE	Productgroepen naar analogie van de UBIM codering
Productklasse	ART_KLAS	Productklassen
Synoniemen	SYNONIEM	Tabel met synoniemen
Kenmerken	KENMERK	Tabel met kenmerken
Eenheden	EENHEID	Tabel met eenheden
Alfanumerieke waarden	WAARDE	Tabel met waarden van de alfanumerieke kenmerken
Klasse-kenmerk	KEN_ZOEK	Relatie tussen productklassen en de kenmerken
Waarde-kenmerk	KEN_WRD	Relatie tussen kenmerken en de alfanumerieke waarden

De volgende tabellen zijn niet in bovenstaand diagram opgenomen, maar maken wel onderdeel uit van de publicatie:

Vertaling productklasse	ART_KLAS_TAAL	Vertalingen van de productklassen
Vertaling kenmerk	KENMERK_TAAL	Vertalingen van de kenmerken
Vertaling alfanumerieke waarden	WAARDE_TAAL	Vertalingen van de alfanumerieke kenmerken
Vertaling eenheden	EENHEID_TAAL	Vertalingen van de eenheden

### 3. OPBOUW IMPORT/EXPORT BESTANDEN

In dit hoofdstuk wordt het formaat van de tekstbestanden beschreven. Per bestand wordt de volgende definities gegeven:

Veldnaam	Naam ter identificatie van het veld
Maximale lengte	Een <b>vet</b> gedrukte veldnaam geeft aan dat het een sleutelveld is.
Formaat	De maximale lengte van het veld
Toelichting	Het formaat van het veld (A = alfanumeriek, N = numeriek, Z = met voorlooppullen)
	Korte toelichting op het veld

Elk veld, behalve het laatste wordt afgesloten met een tab <tab> (ASCII karakter 9)

Alle records worden afgesloten met een enter <cr><lf> (ASCII karakters 13 en 10)

#### 3.1 PUBLICATIE (PUBL.TXT)

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Nummer publicatie</b>	3	ZZN	Identificatie van de publicatie
Datum publicatie	8	JJJJMMDD	Datum van de publicatie
Code taal	2	A	Identificatie van de gebruikte taal
Omschrijving publicatie	80	A	Omschrijving van de publicatie

#### 3.2 PRODUCTGROEP (UBIMCODE.TXT)

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code productgroep</b>	4	ZZN	Identificatie van de productgroep
Omschrijving productgroep	60	A	Omschrijving van de productgroep
Mutatiecode	1	N	Mutatie t.o.v. voorgaande publicatie

### 3.3 PRODUCTKLASSE (ART\_KLAS.TXT)

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
Omschrijving productklasse	80	A	Omschrijving van de productklasse
<b>Code productgroep</b>	4	ZZZN	Identificatie van de productgroep
<b>Volgnummer productklasse</b>	3	ZZN	Volgnummer binnen de productgroep
Eenheid productklasse	6	ZZZZZN	Identificatie van de eenheid
Versie normblad	2	ZN	De versie van het normblad
Datum vaststelling versie	8	JJJJMMDD	De datum waarop het normblad is vastgesteld
Code beheerder	2	A	Code beheerder is "EU" voor ETIM Europe of "NL" voor ETIM Nederland
Status normblad	1	N	De status van het normblad
Mutatiecode	1	N	Mutatie t.o.v. voorgaande publicatie
Bestandsnaam icoon	12	A	Bestandsnaam van de afbeelding
Code productklasse Europa	8	AAZZZZZN	Europese code van de productklasse

### 3.4 SYNONIEMEN (SYNONIEM.TXT)

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code productgroep</b>	4	ZZZN	Identificatie van de productgroep
<b>Volgnummer productklasse</b>	3	ZZN	Volgnummer binnen de productgroep
Omschrijving synoniem	80	A	Omschrijving van het synoniem

### 3.5 KENMERKEN (KENMERK.TXT)

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code kenmerk</b>	8	ZZZZZZZN	Identificatie van het kenmerk
Omschrijving kenmerk	80	A	Omschrijving van het kenmerk
Code kenmerk Europa	8	AAZZZZZN	Europese code van het kenmerk

### 3.6 EENHEDEN (EENHEID.TXT)

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code eenheid</b>	6	ZZZZZN	Identificatie van de eenheid conform EPISTLE
Eenheid EPISTLE	15	A	Korte omschrijving conform EPISTLE
Omschrijving eenheid EPISTLE	60	A	Uitgebreide omschrijving van de EPISTLE eenheid
Code eenheid GS1	3	A	Identificatie van de eenheid conform GS1
Code eenheid Europa	8	AAZZZZZN	Europese identificatie van de eenheid

### 3.7 ALFANUMERIEKE WAARDEN (WAARDE.TXT)

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code alfanumerieke waarde</b>	8	ZZZZZZZN	Identificatie van de alfanumerieke waarde
Omschrijving alfanumerieke waarde	80	A	Omschrijving van de alfanumerieke waarde
Code alfanumerieke waarde Europa	8	AAZZZZZN	Europese identificatie van de alfanumerieke waarde

### 3.8 RELATIE KLASSE-KENMERK (KEN\_ZOEK.TXT)

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code productgroep</b>	4	ZZZN	Identificatie van de productgroep
<b>Volgnummer productklasse</b>	3	ZZN	Volgnummer binnen de productgroep
Volgordenummer kenmerk	3	ZZN	Volgordenummer voor het afdrukken van het kenmerk op het normblad
<b>Code kenmerk</b>	8	ZZZZZZZN	Identificatie van het kenmerk
Code eenheid kenmerk	6	ZZZZZN	Identificatie van de eenheid
Type kenmerk	1	A	Type van het kenmerk
Functie zoekenkenmerk	1	A	Zoek kenmerk T(rue) of F(alse)
Functie rekenkenmerk	1	A	Reken kenmerk T(rue) of F(alse)
Functie milieukenmerk	1	A	Milieu kenmerk T(rue) of F(alse)
Functie tekenkenmerk	1	A	Teken kenmerk T(rue) of F(alse)
Mutatiecode	1	N	Mutatie t.o.v. voorgaande publicatie

**3.9 RELATIE WAARDE-KENMERK (KEN\_WRD.TXT)**

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code productgroep</b>	4	ZZZN	Identificatie van de productgroep
<b>Volgnummer productklasse</b>	3	ZZN	Volgnummer binnen de productgroep
<b>Code kenmerk</b>	8	ZZZZZZZN	Identificatie van het kenmerk
Volgordenummer alfanumeriek waarde	3	ZZN	Volgordenummer voor het afdrukken van de alfanumeriek waarden op het normblad
<b>Code alfanumerieke waarde</b>	8	ZZZZZZZN	Identificatie van de alfanumerieke waarde
Mutatiecode	1	N	Mutatie t.o.v. voorgaande publicatie

**3.10 VERTALING PRODUCTKLASSEN (ART\_KLAS\_TAAL.TXT)**

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code productgroep</b>	4	ZZZN	Identificatie van de productgroep
<b>Volgnummer productklasse</b>	3	ZZN	Volgnummer binnen de productgroep
<b>Code taal</b>	2	A	Identificatie van de gebruikte taal
Omschrijving productklasse	80	A	Omschrijving van de productklasse

**3.11 VERTALING KENMERKEN (KENMERK\_TAAL.TXT)**

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code kenmerk</b>	8	ZZZZZZZN	Identificatie van het kenmerk
<b>Code taal</b>	2	A	Identificatie van de gebruikte taal
Omschrijving kenmerk	80	A	Omschrijving van het kenmerk



**3.12 VERTALING ALFANUMERIEKE WAARDEN (WAARDE\_TAAL.TXT)**

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code alfanumerieke waarde</b>	8	ZZZZZZN	Identificatie van de alfanumerieke waarde
<b>Code taal</b>	2	A	Identificatie van de gebruikte taal
Omschrijving alfanumerieke waarde	80	A	Omschrijving van de alfanumerieke waarde

**3.13 VERTALING EENHEDEN (EENHEID\_TAAL.TXT)**

<i>Veldnaam</i>	<i>Max. lengte</i>	<i>Formaat</i>	<i>Toelichting</i>
<b>Code eenheid</b>	6	ZZZZN	Identificatie van de eenheid conform EPISTLE
Code taal	2	A	Identificatie van de gebruikte taal
Eenheid EPISTLE	15	A	Korte omschrijving conform EPISTLE
Omschrijving eenheid EPISTLE	60	A	Uitgebreide omschrijving van de EPISTLE eenheid

## **4. TOELICHTING OP BEGRIPPEN**

### **4.1 PRODUCTGROEP**

De productgroep is een gecodeerde classificatie van alle - in de installatiesector toegepaste - materialen. Deze codering is gebaseerd op de UBIM indeling (Uniforme Basisindeling Installatie Materialen).

Binnen de Installatie Classificatie Structuur wordt de UBIM code alleen gebruikt om een productgroep en - in combinatie met een volgnummer - een productklasse te coderen. Deze codering is noodzakelijk om productklasse namen in de toekomst eventueel te kunnen wijzigen.

### **4.2 PRODUCTKLASSE**

Productklasse naam is de roepnaam van een product, zonder de desbetreffende nadere technische specificatie, zoals vastgelegd in de Installatie Classificatie Structuur. Binnen de Installatie Classificatie Structuur wordt altijd gekozen voor de naam die de lading het beste dekt. In het productbestand moet de productnaam overeenkomen met een in de Installatie Classificatie Structuur voorkomende productklasse naam.

### **4.3 VERSIE EN STATUS NORMBLAD**

De versie bestaat uit een nummer die aangeeft welke versie van een normblad operationeel is. Het versienummer bestaat uit gehele getallen. Een wijziging van een normblad leidt automatisch tot een volgende versie. Het versienummer is altijd ingevuld. Het versienummer wordt altijd toegepast in combinatie met de ingangsdatum, waarop de desbetreffende versie operationeel is. Binnen één versie wordt ook nog aangegeven welke status het normblad heeft. Alleen normbladen met een status "5" zijn volledig operationeel. Lagere nummers geven aan dat de klasse nog in ontwikkeling is.

### **4.4 SYNONIEM**

Synoniemen zijn in de praktijk gebruikte trefwoorden, die één en hetzelfde product bedoelen.

Er bestaan allerlei trefwoorden, met betrekking tot de officiële productklasse naam. Met behulp van synoniemen kan de officiële naam worden gevonden. Bijvoorbeeld 'pijp' als synoniem voor 'buis'. Als een gebruiker 'pijp' zoekt, dan kan door een geautomatiseerd systeem de productklasse 'buis' worden getoond.

Het is mogelijk, dat er een woord voorkomt als synoniem bij meerdere productklassen. In dat geval zal het geautomatiseerde systeem aan de gebruiker moeten vragen, welke productklasse er bedoeld wordt. Bijvoorbeeld 'draadafsluiter' wordt gebruikt als synoniem van de productklassen 'balgafsluiter' en 'membraanafsluiter'. Als de gebruiker het woord 'draadafsluiter' intoetst, toont het systeem deze twee mogelijkheden. De gebruiker kan vervolgens de bedoelde productklasse selecteren.

### **4.5 EENHEID KENMERK**

Bij range en numerieke kenmerken (type R en N) is de eenheid vermeld, waarin de waarde wordt uitgedrukt. Bijvoorbeeld stuks, mm, cm<sup>3</sup>, Volt en dergelijke.

Een voorbeeld hiervan is het kenmerk 'Hoogte' van de productklasse 'wandgoot'. Dit kenmerk moet worden opgegeven in mm. Vastlegging hiervan is noodzakelijk omdat de gebruiker anders niet weet in welke eenheid worden gespecificeerd. Zie ook het kenmerk, de alfanumerieke waarde en het type kenmerk.

#### **4.6 GEBRUIKSEENHEID**

De gebruikseenheid is de eenheid, die wordt toegepast bij het vaststellen van de benodigde hoeveelheid producten. Voor de buis is dit meter (men meet op hoeveel buis er nodig is) en voor de radiatorafsluiter is dit het aantal stuks (men telt hoeveel radiatorafsluiters er nodig zijn), enzovoorts. De gebruikseenheid is vastgelegd in de artikelclassificatie. In het artikelbestand wordt in het veld 'Aantal gebruikseenheden' feitelijk vastgelegd hoeveel eenheden het artikelnummer precies inhoudt. Het is de hoeveelheid gebruikseenheden die geleverd wordt bij de bestelling van eenmaal het artikelnummer. Dit veld is van belang voor het automatisch omrekenen van een behoefte aan het aantal benodigde artikelnummer. Een voorbeeld is een haspel met 500 meter kabel. De gebruikseenheid is meter, het aantal gebruikseenheden is 500. Bij één afsluiter is de gebruikseenheid stuks, het aantal gebruikseenheden 1.

#### **4.7 TYPE KENMERK**

Geeft aan of de in te vullen waarde van een kenmerk alfanumeriek (A), numeriek (N), range (R) of logisch (L) is.

- Alfanumeriek (A). Hierbij moet er een keuze gemaakt worden uit een tabel met alfanumerieke waarden.
- Numeriek (N). Hierbij moet een getal worden ingevuld, uitgedrukt in een eenheid. Zie ook eenheid.
- Range (R). Hiermede wordt aangegeven dat er een onder- en een bovenwaarde moet worden opgegeven. Bij het zoeken kan een tussenliggende waarde worden opgegeven.
- Logisch (L) betekent, dat alleen de waarden 'True' en 'False' mogelijk zijn.

#### **4.8 FUNCTIE KENMERK**

Een kenmerk is de omschrijving van een technische producteigenschap. Deze wordt gebruikt om producten uit een klasse van elkaar te kunnen onderscheiden. Op basis van productkenmerken kunnen in een productbestand producten geselecteerd worden, die voldoen aan bepaalde technische specificaties.

Uit functioneel oogpunt worden vooralsnog vier soorten kenmerken onderscheiden. Dit zijn zoek- (Z), teken - (T), rekenkenmerken (R) en/of milieukenmerken (M).

#### **4.9 MUTATIECODE**

Elke nieuwe publicatie bevat een groot aantal wijzigingen t.o.v. van de voorgaande versie. Vanaf publicatie 9 is aan de productgroepen, de productklassen, de kenmerken en de alfanumerieke kenmerken een mutatiecode toegevoegd. Deze mutatiecode heeft de volgende betekenis:

0. De gegevens in het record zijn ongewijzigd t.o.v. de voorgaande publicatie
1. De gegevens in het record zijn inhoudelijk gemuteerd t.o.v. de voorgaande publicatie
2. Het record is nieuw in deze publicatie
9. Het record is uit de publicatie verwijderd

De mutatiecode geeft alleen de mutatie weer t.o.v. de direct voorgaande publicatie. Identificatie van de publicatie vindt plaats in de nieuwe entiteit "publicatie". Indien voor de verwerking van de classificatie een methode wordt gebruikt dat de "hele" classificatie integraal als bestand verwerkt, moet niet uit het oog worden verloren dat uit de betreffende entiteiten alle records met status "9" moeten worden verwijderd. Aldus ontstaat een zuivere publicatie.

#### **4.10 EUROPESE CODERING**

In oktober 2008 is de vereniging ETIM International opgericht. ETIM International is opgericht om de krachten te bundelen in het ontwikkelen, beheren, publiceren en promoten van één Europees Technisch Informatie Model (ETIM) voor de classificatie van technische producten.

De focus van ETIM International ligt vooralsnog op de classificatie van elektrotechnische producten, maar de vereniging staat open voor toetreding van andere sectoren. Zo beheert ETIM Nederland nu al een gelijke classificatie voor sanitaire- en werktuigbouwkundige producten en dekt daarmee nagenoeg de complete markt van installatietechnische producten af.

Met ingang van publicatie 10 zijn de overeenkomstige klassen van beide artikelclassificaties (momenteel alleen nog Elektrotechniek) 100 % geharmoniseerd. Dit met uitzondering van ruim 150 klassen die internationaal onder Elektrotechniek vallen, maar overlap hebben met bestaande Nederlandse W-klassen. Genoemde klassen zullen door ETIM Nederland niet in Publicatie E5W12 worden opgenomen. Deze zullen in de volgende fase worden geharmoniseerd als ook de W-klassen in het gezamenlijke model worden ingebracht.

In publicatie E5W12 is de UBIM-codering nog leidend, echter alle klassen zijn voorzien van een Europese codering voor de identificatie van productklassen, kenmerken, alfanumerieke waarden en eenheden (EC-, EF-, EV, en EU-codes), welke de Nederlandse met de internationale versie verbindt.

Deze gezamenlijke (Europese) codering maakt uitwisseling van productgegevens tussen Nederland en andere landen mogelijk.

Voor meer informatie over ETIM International en de deelnemende landen zie onze website onder internationaal of de internationale website [www.etim-international.com](http://www.etim-international.com)

#### **4.11 TAALCODES EN VERTALINGEN**

In publicatie E5W12 zijn de productklassen, de kenmerken en de alfanumerieke waarden voorzien van vertalingen. Er zijn omschrijvingen in de volgende talen beschikbaar:

Nederlands	(taalcode NL)
Duits	(taalcode DE)
Engels	(taalcode EN)

Binnen ETIM International zijn momenteel al meer taalversies beschikbaar, echter deze zijn slechts met toestemming van de desbetreffende ETIM landenorganisatie beschikbaar en dus niet in deze publicatie opgenomen.

De taalcode in het bestand publicatie geeft aan met welke taal de omschrijvingen binnen de tabellen standaard worden geleverd.

## **5. HISTORIE VAN HET DOCUMENT**

### **5.1 REVISIE 12-02-2008**

- Nieuw document, gebaseerd op “ASCII ArtikelClassificatie (ICS) 10”

### **5.2 REVISIE 10-05-2011**

- Bijgewerkt document, gebaseerd op “ASCII ArtikelClassificatie (ICS) E4W11”